




PHILIPPA HAMMOND


MA



+44 (0)7980897377 

hello@philippahammond.net 

www.philippahammond.net 

[philippahammond](https://www.linkedin.com/in/philippahammond) 

LANGUAGE SERVICES

CORE SERVICES

- Line editing and copy-editing
- Substantive editing and rewriting
- Business writing/copywriting
- Translation

EXPERIENCE

I have 20 years' experience as a translator and editor, having initially worked in-house.

I work on a wide range of written materials, primarily for international bodies and non-profit organisations to help amplify their voice.

I work on transforming a wide range of written materials into powerful English copy, perfectly mirroring the original language message without losing any of its impact.

I am a proficient user of Word, Adobe Reader and PerfectIt, as well as translation software such as MemoQ.

SPECIALIST FIELDS

- International and EU affairs
- Policy
- Academic papers
- Regulations
- Investment
- Global development
- Justice and humanitarian affairs
- Food and nutrition security
- Corporate communications
- Press releases
- Marketing materials
- Evaluation reports
- Education and training
- Governance
- EU institutions
- Digital content
- Food systems
- Food industry

PROFESSIONAL ACCREDITATIONS



LANGUAGES

English is my mother tongue, but I am also fluent in French, Spanish and Portuguese.

I pride myself on using **clear and accessible language**.

EDUCATION

2020-2024 **Postgraduate Modules in Law and Development (PG Laws)**
United Nations Protection of Human Rights
Context and Foundations of the European Convention on Human Rights
University of London

2003-2004 **MA in Translation and
Linguistics**

UNIVERSITY OF
WESTMINSTER

1999-2003 **BA Hons, French and
Spanish**



SAMPLE TESTIMONIAL

'Working on a document with a short deadline, you have been responsive and diligent. When copy editing this atypical document you have worked to our instructions, and your attention to detail – especially for repetitive changes in the text – was greatly appreciated. Thank you!'

Rob Appleton, UNESCO-IIEP.

RECENT TRAINING/CPD

SEO Localization and Content Creation
Translastars

International Marketing ExpertTrack
University of Coventry

Sustainable Development in Humanitarian Action
International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC)

Farm to Fork: Sustainable Food Production in a Changing Environment
EIT Food

Substantive Editing and Rewriting
Publishing Training Centre

Plain English Editing

Editing Digital Content

Chartered Institute of Editing and Proofreading (CIEP)